

Jaime Prous Architects

VILLA SESOM

Cliente / Client: MBD Real State Group SL
Ubicación / Location: PGA Catalunya Golf Resort, Caldes de Malavella
Año / Year: 2019
Superficie / Area: 300 m²

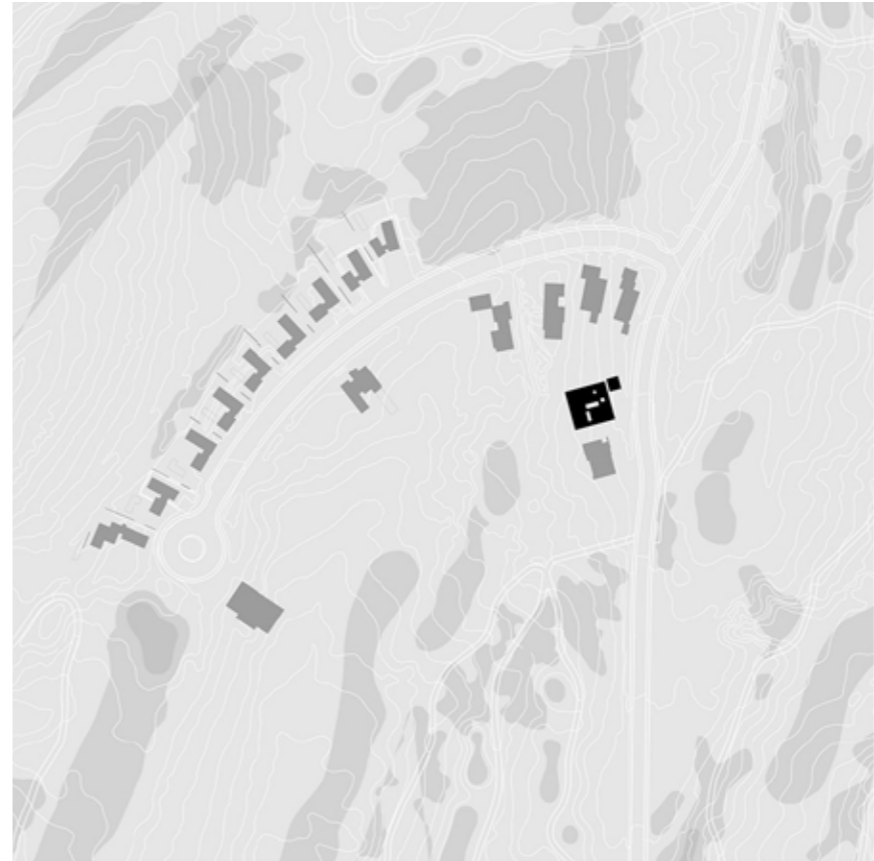
Equipo / Team: Jaime Prous, Antón Monedero, Àlex Pineda, Ana Badia
Colaboradores / Partners: Francesc Prat, Joan Ramón Blasco, Oriol Ruiz, Eduard Gascón, Domingo Ruiz

Fotografía / Photography: Adrià Goula, Eugeni Pons
Text / Text: Jaime Prous Architects





© Eugeni Pons



Izquierda / Left: Plano de situación. Site plan.

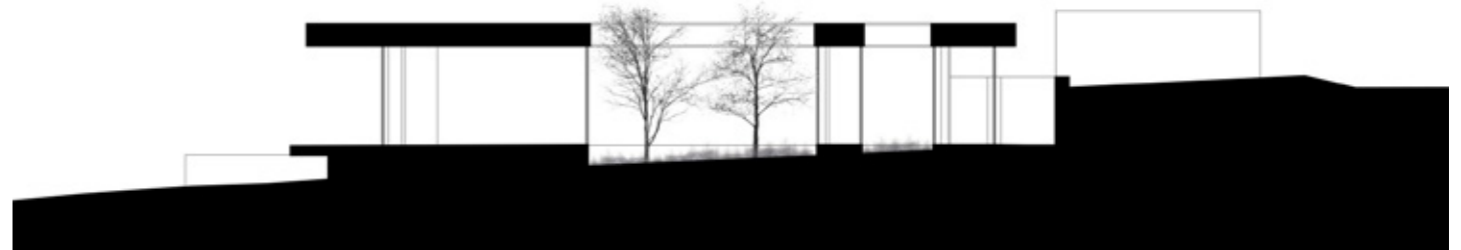
En la otra página / Opposite: Para acceder hay que adentrarse en la tierra: los muros de contención se funden con el color de la arcilla y penetran en el interior. To access the house, it is necessary to get into the ground: the retaining walls merge with the color of the clay and penetrate the interior

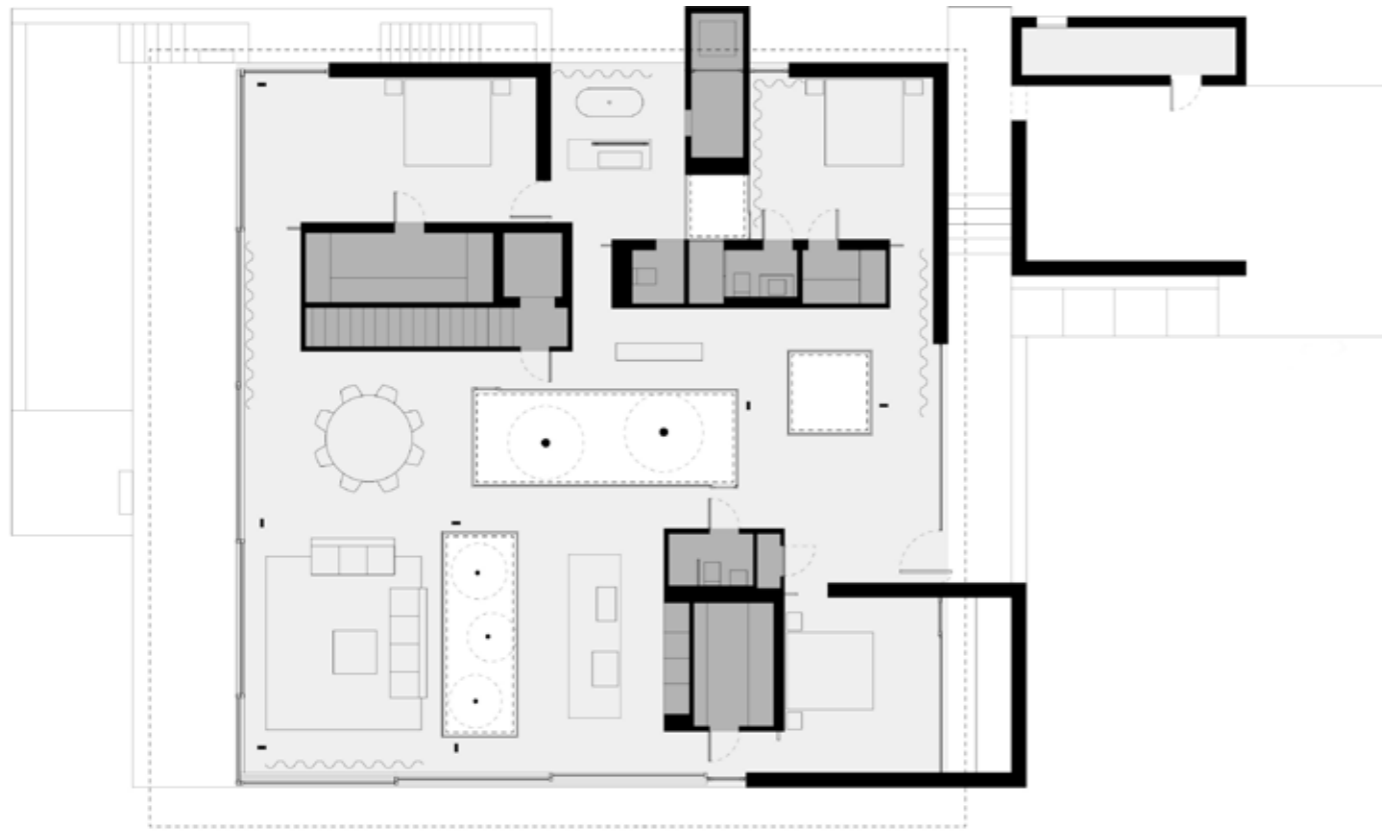
El fuerte desnivel y la integración topográfica son los puntos de partida de la casa, incrustada en el terreno; la cubierta de hormigón es la única fachada desde la calle.

The pronounced difference of levels and the topographic integration are the starting points of the house, embedded into the terrain; the concrete roof is the only facade to the street.

Para acceder hay que adentrarse en la tierra: los muros de contención se funden con el color de la arcilla y penetran en el interior. Por encima de los habitantes, la losa levita ingrávida y apoyada en la delicada envolvente de vidrio. Por delante, un caleidoscopio de reflejos donde se atisba el verde del paisaje.

To access the house, it is necessary to get into the ground: the retaining walls merge with the color of the clay and penetrate the interior. Above the inhabitants, the slab, weightless and supported by the delicate glass envelope, levitates. Ahead, a kaleidoscope of reflections where the green of the landscape can be seen.





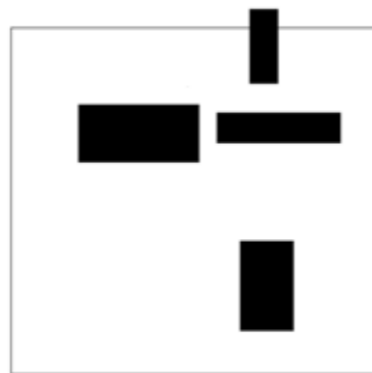
El espacio está comprimido entre los planos horizontales de la cubierta y del suelo. Interiormente, la arquitectura crea un espacio infinito en un espacio finito: mediante una secuencia de patios y reflejos, la vivienda introduce el exterior en el interior de manera literal, confundiendo al usuario, que ya no sabe si está dentro o fuera.

Nada define una estancia de otra de manera precisa, no hay puertas ni paredes como se entienden habitualmente, sólo cinco cajas oscuras y dispuestas aparentemente al azar.

The space is compressed between the horizontal planes of the roof and the ground. Inside, the architecture creates an infinite space in a finite space: with a sequence of patios and reflections, the dwelling introduces the exterior in the interior in a literal way, confusing the user, who no longer knows whether he/she is inside or outside.

Nothing defines a room from another one in an accurate way, there are no doors or walls as they are usually understood, only five dark boxes apparently randomly arranged.

t¹⁸ 05



© Adrià Goula



© Adrià Goula

Encima / Above: No hay puertas ni paredes como se entienden habitualmente, sólo cinco cajas oscuras y dispuestas aparentemente al azar. There are no doors or walls as they are usually understood, only five dark boxes apparently randomly arranged.

Izquierda / Left: Interiormente, la arquitectura crea un espacio infinito en un espacio finito: mediante una secuencia de patios y reflejos, la vivienda introduce el exterior en el interior de manera literal, confundiendo al usuario, que ya no sabe si está dentro o fuera. Inside, the architecture creates an infinite space in a finite space: with a sequence of patios and reflections, the dwelling introduces the exterior in the interior in a literal way, confusing the user, who no longer knows whether he/she is inside or outside.

t¹⁸ 06

La sofisticación de la losa contrasta con la rugosidad de los muros. La fluidez de los espacios, con la hermeticidad de las cajas.

La casa explora maneras más distendidas de habitar en relación con la naturaleza sin renunciar al confort que la tecnología ofrece.

The sophistication of the slab contrasts with the roughness of the walls. The fluidity of the spaces, with the impenetrability of the boxes.

The house explores more relaxed forms of dwelling in relation to nature without renouncing the comfort that technology offers.



© Adrià Goula



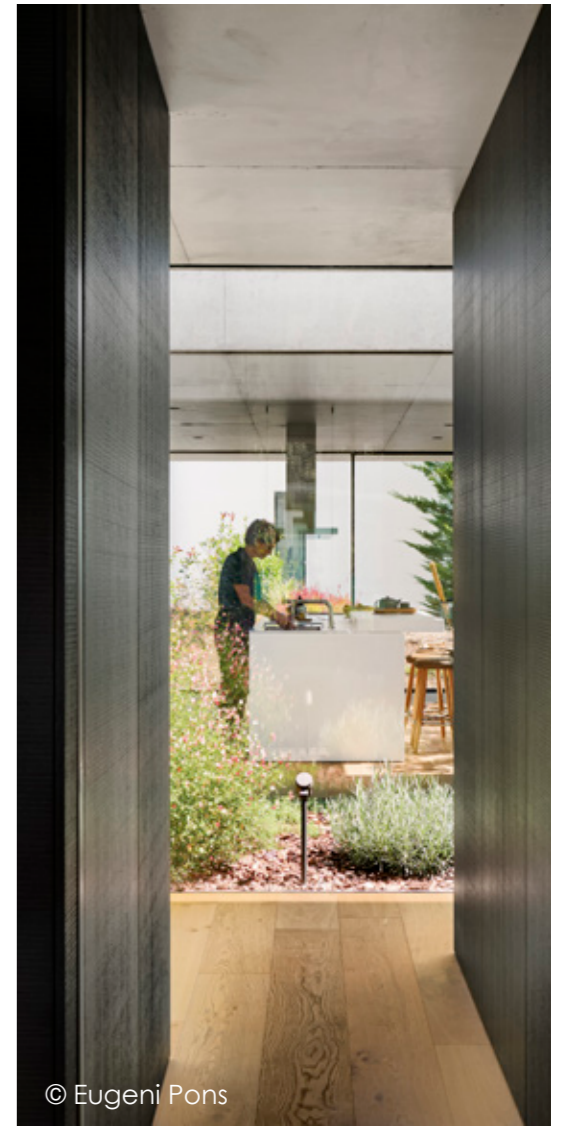
© Adrià Goula



© Eugeni Pons



© Eugeni Pons



© Eugeni Pons



© Eugeni Pons

La sofisticación de la losa contrasta con la rugosidad de los muros. La fluidez de los espacios, con la hermeticidad de las cajas. The sophistication of the slab contrasts with the roughness of the walls. The fluidity of the spaces, with the impenetrability of the boxes.



t¹⁸ 011

t¹⁸ 012